

**Handelsname:** Außenreiniger spezial  
**Art.-Nr:** 1961 ( 1 l ), 1965 ( 5 l ), 1960 ( 10 l )

---

## 1. Stoff-/Zubereitungs- und Firmenbezeichnung

### 1.1 Bezeichnung des Stoffes oder der Zubereitung

Handelsname: Außenreiniger spezial

### 1.2 Verwendung des Stoffes/der Zubereitung

Empfohlene Verwendungszwecke: Steinböden (Naturstein, Kunststein) im Außenbereich

### 1.3 Firmenbezeichnung

Hersteller/Lieferant: PATINA - FALA Beizmittel GmbH

Straße: Keferloher Str. 14a

Nat.-Kennz./PLZ/Ort: D - 85540 Haar

Telefon: (089)4301007

Telefax: (089)4394703

E-Mail: info@patina-fala.de

Auskunftgebender Bereich: Entwicklungslabor in D - 30916 Isernhagen

Telefon: (0511) 97386-24 Dr. Schmauch

Notrufnummer: Giftinformationszentrum-Nord, Robert-Koch-Str. 42, 37075 Göttingen, Tel.: (0551) 1 92 40

---

## 2. Zusammensetzung/Angaben zu Bestandteilen

### Chemische Charakterisierung (Zubereitung):

Zubereitung in Wasser

Natriumhypochloridlösung < 5% Cl aktiv, EINECS 231-668-3, CAS 7681-52-9 5%≤c<10%,  
Xi R31, 36/38

<1Gew% nichtionisches Tensid

---

## 3. Mögliche Gefahren

Besondere Gefahrenhinweise für Mensch und Umwelt:

Enthält Natriumhypochlorid (Chlorbleichlauge) und entwickelt zusammen mit Säuren giftiges Chlorgas.

Nicht in Gewässer gelangen lassen

---

## 4. Erste-Hilfe-Maßnahmen

**Allgemeine Hinweise:** Getränke, beschmutzte Kleidung wechseln

**nach Einatmen:** Frischluft

**nach Hautkontakt:** Mit Wasser und Seife waschen.

**nach Augenkontakt:** Sofort gründlich mit Wasser spülen(mindestens 10 min), Arzt aufsuchen.

**nach Verschlucken:** Reichlich Wasser trinken,unter Beachtung ärztlicher Vorsichtsmaßnahmen  
Erbrechen auslösen oder Magen auspumpen

---

## 5. Maßnahmen zur Brandbekämpfung

**Allgemeines:** Das Produkt brennt selbst nicht..

**geeignete Löschmittel:** Löschmittel auf Umgebungsbrand abstellen

**aus Sicherheitsgründen ungeeignete Löschmittel:** keine

**Besondere Gefährdung durch den Stoff oder die Zubereitung selbst, seine Verbrennungspunkte oder entstehende Gase:** Durch thermische Belastung Entstehung von  
Chlorwasserstoff (Salzsäure)

**Besondere Schutzausrüstung bei der Brandbekämpfung:** Schutz gegen Chlor und Chlorwasserstoffgas

---

## 6. Maßnahmen bei unbeabsichtigter Freisetzung

**Personenbezogene Vorsichtsmaßnahmen:** Nicht in die Augen und auf die Haut gelangen lassen

**Umweltschutzmaßnahmen:** Nicht in Gewässer gelangen lassen.

**Verfahren zur Reinigung/Aufnahme:** Aufsaugen oder mit saugfähigem Material aufnehmen.

---

## 7. Handhabung und Lagerung

### 7.1 Handhabung:

**Hinweise zum sicheren Umgang:** Geeignete Schutzhandschuhe und -brille tragen.

### 7.2 Lagerung

**Anforderung an Lagerräume und Behälter:** Im Originalgebinde lagern

**Zusammenlagerungshinweise:** Nicht zusammen mit Säuren lagern.

**Handelsname:** Außenreiniger spezial  
**Art.-Nr:** 1961 ( 1 l ), 1965 ( 5 l ), 1960 ( 10 l )

**Weitere Angaben zu den Lagerbedingungen:** Lagertemperatur: Normale Raumtemperatur Am besten  
Lagertemperatur < 15°C halten.

---

## 8. Expositionsbegrenzung und persönl. Schutzausrüstung

**Zusätzliche Hinweise zur Gestaltung technischer Anlagen:** keine

### 8.1 Expositionsgrenzwerte

**Stoffe mit arbeitsplatzbezogenen, zu überwachenden Grenzwerten:**

CAS-Nr.	Stoff	Luftgrenzwert	Gew. %
7782-50-5	Chlor	MAK 0,5 ppm	< 5 % aktives Cl

Bei vorschriftsmäßiger Anwendung ist eine Überschreitung des MAK-Wertes nicht zu befürchten.

### 8.2 Begrenzung und Überwachung der Exposition:

**Persönliche Schutzausrüstung:**

**Allgemeine Schutz- und Hygienemaßnahmen:** Die beim Umgang mit Chemikalien üblichen Vorsichtsmaßnahmen sind zu beachten.

**Atemschutz:** nicht erforderlich

**Handschutz:** Schutzhandschuhe aus Nitril der Kategorie III tragen.  
Beachten Sie die Angaben des Herstellers zur Durchlässigkeit und Durchbruchzeiten, sowie die besonderen Bedingungen am Arbeitsplatz (mechanische Belastungen, Kontaktdauer)

**Augenschutz:** Schutzbrille tragen

---

## 9. Physikalische und chemische Eigenschaften

### 9.1 Allgemeine Angaben

**Aussehen ( Erscheinungsbild )**

**Aggregatzustand:** flüssig

**Farbe:** farblos

**Geruch:** Chlor

### 9.2 Wichtige Angaben zum Gesundheits- und Umweltschutz sowie zur Sicherheit

**ph-Wert:** 13 bei 20°C

### Zustandsänderung

**Schmelzpunkt:** ca 0°C (Waaser)

**Siedepunkt:** ca 100°C (Wasser9)

**Flammpunkt:** keine

**Entzündlichkeit:** nicht brennbar

**Zündtemperatur:** keine

**Selbstentzündlichkeit:** keine

**Brandförd. Eigenschaften:** keine

**Explosionsgefahr:** keine

**Explosionsgrenzen:** keine

**Dampfdruck:**

**Dichte:** 1,08 g/cm<sup>3</sup>

**Löslichkeit in Wasser:** löslich

**Verteilungskoeffizient Oktanol/Wasser:** k.D.v.

**Viskosität:** ähnlich Wasser

**Weitere Angaben:**

---

## 10. Stabilität und Reaktivität

### 10.1 Zu vermeidende Bedingungen:

Das Produkt verliert langsam aktives Chlor  
Lagertemperaturen über 15°C möglichst vermeiden, da der Verlust an aktivem Chlor bei höheren Temperaturen deutlich zunimmt.

### 10.2 Zu vermeidende Stoffe:

Nicht mit Säuren mischen, da sonst Chlorgas freigesetzt wird.  
Greift Aluminium und Zink an. Bleicht Farbstoffe aus.

### 10.3 Gefährliche Zersetzungsprodukte:

Chlor, im Brandfall auch Chlorwasserstoff

---

## 11. Angaben zur Toxikologie

- Allgemeines: Das Produkt ist nach der konventionellen Methode der Zubereitungsrichtlinie

**Handelsname:** **Außenreiniger spezial**  
**Art.-Nr:** **1961 ( 1 l ), 1965 ( 5 l ), 1960 ( 10 l )**

---

1999/45/EG, Anhang II bewertet worden und entsprechend eingestuft. (siehe Punkt 3 des Datenblattes)

- Akute Toxizität: k.D.v.  
- Sensibilisierung: enthält keine sensibilisierenden Stoffe  
- Hautkontakt: Das konzentrierte Produkt reizt die Haut.  
- Augenkontakt: Reizt die Augen.  
- Verschlucken: k.D.v.

**Bemerkungen:** Akute Toxizität, Hautreizung, Schleimhautreizung ,erbgutveränderndes Potential und Hautsensibilisierung des Produktes wurden vom Hersteller auf Basis der zu den Komponenten vorliegenden Daten bewertet. Zu den einzelnen Komponenten bestehen teilweise Datenlücken. Nach unseren Erfahrungen aus der Praxis bei der Herstellung sind über die Kennzeichnung hinausgehende Gefahren nicht zu erwarten. Ebenso sind uns aus dem Anwenderkreis keine nachteiligen Auswirkungen bekannt geworden.

---

## 12. Angaben zur Ökologie

**12.1 Ökotoxizität** Das Produkt verändert den pH-Wert des Wassers zu hohen Werten  
**12.2 Mobilität:** k.D.v.  
**12.3 Persistenz und Abbaubarkeit:**  
- Verhalten in Käranlagen: Das Produkt enthält biologisch abbaubare Tenside gemäß WRMG und der dazugehörigen Tensidverordnung.  
**12.4 Bioakkumulationspotential** k.D.v.  
**12.5 Andere schädliche Wirkungen:** k.D.v.

---

## 13. Hinweise zur Entsorgung

**Produkt:** Konzentriertes Produkt muß einem zugelassenen Entsorgungsbetrieb übergeben werden. Abfallnummer: 200129  
Mit Wasser verdünnte Gebrauchslösungen können nach dem Gebrauch in die Abwasserkanalisation gegeben werden.

**ungereinigte Verpackungen:** Die Verpackung ist restentleerbar und kann mit Wasser ausgespült werden.  
Die Verpackung einer Wiederverwertung zuführen

---

## 14. Angaben zum Transport

### Landtransport ADR/RID und GGVSE

UN-Nummer:  
Klasse:  
Verpackungsgruppe:  
Bezeichnung des Gutes:  
Begrenzte Mengen:  
Bemerkungen: kein Gefahrgut

### Seeschiffahrtstransport IMDG/GGVSee

UN-Nummer:  
Klasse:  
Verpackungsgruppe:  
Richtiger technischer Name:  
EMS-Nummer:  
MFAG:  
Marine pollutant:  
Bemerkungen:

### Lufttransport ICAO/ IATA

UN-Nummer:  
Klasse:  
Verpackungsgruppe:  
Richtiger technischer Name:  
Bemerkungen:

## 15. Vorschriften

### 15.1 Kennzeichnung:

**Handelsname:** **Außenreiniger spezial**  
**Art.-Nr:** **1961 ( 1 l ), 1965 ( 5 l ), 1960 ( 10 l )**

---

Kennzeichnung nach EG-Richtlinien/GefStoffV: keine

Gefahrensymbol:

R:-

S:-

**15.2 Nationale Vorschriften:**

Beschäftigungsbeschränkung: keine

Klassifizierung nach VbF: keine

Wassergefährdungsklasse (WGK): 2 (Nach VwVwS, Anhang 4)

---

**16. Sonstige Angaben**

Im Datenblatt Abschnitt 2 und 3 verwendete R -Sätze:

R31 Entwickelt bei Berührung mit Säure giftige Gase

R36/38 Reizt die Augen und die Haut

Abkürzungen:

n. a. = nicht anwendbar

k. D. v. =keine Daten vorhanden

Alle vorstehenden Angaben entsprechen dem heutigen Stand unserer Kenntnisse. Sie stellen keine Zusicherung einer Produkteigenschaft im Sinne einer technischen Spezifikation dar.